

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30381094									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überschreiten Sie nicht die maximale Belastung der Treppenstufen. Achten Sie auf die Herstellerangaben zur Tragfähigkeit.	Do not exceed the maximum load of the stairs. Pay attention to the manufacturer's information on load-bearing capacity.	Ne dépassez pas la charge maximale sur les marches. Faites attention aux informations du fabricant sur la capacité de charge.	Non superare il carico massimo sui gradini. Prestare attenzione alle informazioni del produttore sulla capacità di carico.	Overschrijd de maximale belasting van de treden niet. Let op de informatie van de fabrikant over het draagvermogen.	No exceda la carga máxima en los escalones. Preste atención a la información del fabricante sobre la capacidad de carga.	Nepřekračujte maximální zatížení schůdků. Věnujte pozornost údajům výrobce o nosnosti.	Nemojte prekoračiti maksimalno opterećenje na stepenicama. Obratite pozornost na podatke proizvođača o nosivosti.	Nemojte prekoračiti maksimalno opterećenje na stepenicama. Obratite pozornost na podatke proizvođača o nosivosti.	Ne lépje túl a lépcsők maximális terhelését. Ügyeljen a gyártó terhelhetőségre vonatkozó információira.
Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität und Integrität der Treppenstufen und der Verankerungen.	Regularly check the stability and integrity of the stairs and anchors.	Vérifiez régulièrement la stabilité et l'intégrité des marches et des ancrages d'escalier.	Controllare regolarmente la stabilità e l'integrità dei gradini e degli ancoraggi delle scale.	Controleer regelmatig de stabiliteit en integriteit van de traptreden en ankers.	Verifique periódicamente la estabilidad e integridad de los escalones y anclajes de las escaleras.	Pravidelně kontrolujte stabilitu a neporušenost schodišťových stupňů a kotev.	Redovito provjeravajte stabilnost i cjelovitost stepenica i sidara.	Redovito provjeravajte stabilnost i cjelovitost stepenica i sidara.	Rendszeresen ellenőrizze a lépcsőfokok és horgonyok stabilitását és integritását.
Dieses Produkt besteht aus [Holz/Metall/Kunststoff /etc.]. Beachten Sie die spezifischen Pflegehinweise für das Material.	This product is made of [wood/metal/plastic/etc.]. Please follow the specific care instructions for the material.	Ce produit est fabriqué en [bois/métal/plastique/etc.]. Suivez les instructions d'entretien spécifiques au matériau.	Questo prodotto è realizzato in [legno/metallo/plastica /ecc.]. Seguire le istruzioni per la cura specifiche del materiale.	Dit product is gemaakt van [hout/metaal/kunststof /etc.]. Volg de specifieke onderhoudsinstructies voor het materiaal.	Este producto está hecho de [madera/metál/plástico o/etc.]. Siga las instrucciones de cuidado específicas del material.	Tento výrobek je vyroben z [dřevo/kov/plast/atd.]. Dodržujte specifické pokyny pro péči o materiál.	Ovaj je proizvod izrađen od [drva/metala/plastike/it d.]. Slijedite posebne upute za njegu materijala.	Ovaj je proizvod izrađen od [drva/metala/plastike/it d.]. Slijedite posebne upute za njegu materijala.	Ez a termék [fa/fém/műanyag/stb.] anyagból készült. Kövesse az anyagra vonatkozó speciális kezelési utasításokat.
Beaufsichtigen Sie Kinder und Haustiere in der Nähe von Treppen, um Unfälle zu vermeiden.	Supervise children and pets near stairs to avoid accidents.	Surveillez les enfants et les animaux près des escaliers pour éviter les accidents.	Sorvegliare i bambini e gli animali domestici vicino alle scale per evitare incidenti.	Houd toezicht op kinderen en huisdieren in de buurt van trappen om ongelukken te voorkomen.	Supervise a los niños y mascotas cerca de las escaleras para evitar accidentes.	Dohlížejte na děti a domácí zvířata v blízkosti schodů, abyste předešli nehodám.	Nadzirite djecu i kućne ljubimce u blizini stepenica kako biste izbjegli nezgode.	Nadzirite djecu i kućne ljubimce u blizini stepenica kako biste izbjegli nezgode.	A balesetek elkerülése érdekében felügyelje a gyerekeket és háziállatokat a lépcső közelében.
Verwenden Sie nur empfohlene Zusatzmaterialien und Befestigungsmittel, um die Sicherheit zu gewährleisten.	To ensure safety, use only recommended additional materials and fasteners.	Utilisez uniquement les matériaux et fixations supplémentaires recommandés pour garantir la sécurité.	Utilizzare solo materiali aggiuntivi e dispositivi di fissaggio consigliati per garantire la sicurezza.	Gebruik alleen aanbevolen aanvullende materialen en bevestigingsmiddelen om de veiligheid te garanderen.	Utilice únicamente materiales y sujetadores adicionales recomendados para garantizar la seguridad.	Pro zajištění bezpečnosti používejte pouze doporučené doplňkové materiály a spojovací prvky.	Koristite samo preporučene dodatne materijale i pričvršćivače kako biste osigurali sigurnost.	Koristite samo preporučene dodatne materijale i pričvršćivače kako biste osigurali sigurnost.	A biztonság érdekében csak az ajánlott kiegészítő anyagokat és rögzítőelemeket használja.
Treppenstufen sollten regelmäßig auf Abnutzung und Schäden überprüft und bei Bedarf repariert oder ersetzt werden.	Stair treads should be checked regularly for wear and damage and repaired or replaced if necessary.	Les marches d'escalier doivent être vérifiées régulièrement pour déceler usure et dommages et réparées ou remplacées si nécessaire.	I gradini delle scale devono essere controllati regolarmente per verificare che non siano usurati e danneggiati e riparati o sostituiti se necessario.	Traptreden moeten regelmatig worden gecontroleerd op slijtage en schade en indien nodig worden gerepareerd of vervangen.	Los escalones de las escaleras deben revisarse periódicamente para detectar desgaste y daños y repararse o reemplazarse si es necesario.	Schodišťové stupně by měly být pravidelně kontrolovány z hlediska opotřebení a poškození a v případě potřeby by měly být opraveny nebo vyměněny.	Stepenice treba redovito provjeravati zbog istrošenosti i oštećenja te ih po potrebi popraviti ili zamijeniti.	Stepenice treba redovito provjeravati zbog istrošenosti i oštećenja te ih po potrebi popraviti ili zamijeniti.	A lépcsőfokok kopását és sérülését rendszeresen ellenőrizni kell, és szükség esetén meg kell javítani vagy ki kell cserélni.
Leimholzplatten sollten vor Feuchtigkeit geschützt werden, da sie durch Wasser beschädigt werden können und sich verziehen können.	Glued wood panels should be protected from moisture as they can be damaged by water and warp.	Les panneaux de bois collés doivent être protégés de l'humidité car ils peuvent être endommagés par l'eau et se déformer.	pannelli di legno incollati devono essere protetti dall'umidità poiché possono essere danneggiati dall'acqua e dalla deformazione.	Gelijmde houten panelen moeten worden beschermd tegen vocht, omdat ze kunnen worden beschadigd door water en kromtrekken.	Los paneles de madera encolada deben protegerse de la humedad, ya que pueden dañarse con el agua y deformarse.	Lepené dřevěné panely by měly být chráněny před vlhkostí, protože mohou být poškozeny vodou a deformací.	Ljepljene drvene ploče treba zaštititi od vlage jer ih voda može oštetiti i savijati.	Ljepljene drvene ploče treba zaštititi od vlage jer ih voda može oštetiti i savijati.	A ragasztott fa paneleket óvni kell a nedvességtől, mert a víz károsíthatja és meghajlíthatja őket.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

**BAHAG AG**  
**Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim**  
**service@bauhaus.info**